

# XPEDENT

## Sterilisation von Ultraschallspitzen und Drehmomentschlüssel

Ultraschallspitzen und Drehmomentschlüssel müssen vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch sterilisiert werden (sie werden nicht steril geliefert).

### Reinigung

Die Entfernung von organischen Ablagerungen ist sehr wichtig und wird am besten erreicht, indem Einsätze unmittelbar nach dem Gebrauch in 70% Isopropylalkohol (Isopropanol) getränkt werden oder eine alkoholarme Reinigungslösung. Dann ein Ultraschallbad mit einem schaumarmen Reinigungsmittel verwenden. Alternativ können die Einsätze in warmem Wasser mit einem schaumarmen Reinigungsmittel und einer autoklavierbaren Bürste gereinigt werden.

### Vorsicht

Verwenden Sie keine chemischen Desinfektionsmittel, da die Ultraschallspitzen und Drehmomentschlüssel beschädigt werden könnten.

### Nach der Reinigung

Spülen Sie die gereinigten Spitzen gründlich in warmem Wasser, um alle Chemikalien zu entfernen und dann komplett trocknen lassen. XPEDENT Ultraschallspitzen bestehen aus rostfreiem Edelstahl höchster Qualität. Daher ist die Verwendung eines Rostschutzmittels vor der Dampfsterilisation akzeptabel, obwohl dies nicht erforderlich ist. Verpacken Sie sie in geeigneten Verpackungen, Beuteln, Tablets oder Kassetten. Prüfen Sie diese mit Sporentest Sets. Biologische Überwachungsgeräte sollten MINDESTENS einmal pro Woche verwendet werden. Darüber hinaus sollte jedes Mal, wenn neue Verpackungen, neues Personal, neue Verfahren, neue Ausrüstung oder reparierte Ausrüstung verwendet werden, eine biologische Überwachung hinzugefügt werden, um zu überprüfen, ob diese Änderungen immer noch wirksam sind.

### Vorsicht

Verwenden Sie keine geschlossenen Behälter während der Sterilisation mit Dampf oder Ethylenoxid. Das Reinigungs- und Desinfektionsgerät muss von seinem Hersteller für die Reinigung und Desinfektion von zahnärztlichen Instrumenten freigegeben sein und der EN ISO 15883-1

### Sterilisieren mit Ethylenoxid

Legen Sie die getrockneten verpackten Materialien in die Einheit und arbeiten Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.

### Sterilisieren mit Dampf

Legen Sie die getrockneten verpackten Ultraschallspitze in einen Autoklaven. Empfohlene Einstellungen sind 134 Grad für 18 Minuten.

### Betreffend der Sterilisation

Ethylenoxid ist die bevorzugte Methode für die Sterilisation. Dampf Autoklavieren ist die bevorzugte Methode der Zahnmedizin. Trockene Hitze sollte nicht für Materialien verwendet werden, die mit Dampf sterilisiert werden können. Von chemischen Mitteln

1

2

wird abgeraten, da ihre Wirksamkeit nicht biologisch überwacht werden kann, zudem sind Ihre Zykluszeiten länger (ca. 6-10 Std.), und alle Spülungen und Handhabungen müssen steril erfolgen. Trockene Hitze und chemische Dampfsterilisationsmethoden werden als unwirksame Methoden mit dem Risiko der Beschädigung von Materialien betrachtet. Verwenden Sie keine Chemiklaven oder Trockenöfen zur Sterilisation von XPEDENT Ultraschallspitzen und Drehmomentschlüsseln.

### Hersteller:

Guilin Yikeshi Machine Co. Ltd  
Address: D08 High Tech Industrial Park  
Chaoyang Rd  
Qixing, Guilin  
541004 Guangxi - China  
Service phone: +86 773 5805522  
Fax: +86 773 2535275  
Email: sales@xpediency.cn  
Website: www.xpedent.com

# XPEDENT

## Sterilisation von Ultraschallspitzen und Drehmomentschlüssel

Ultraschallspitzen und Drehmomentschlüssel müssen vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch sterilisiert werden (sie werden nicht steril geliefert).

### Reinigung

Die Entfernung von organischen Ablagerungen ist sehr wichtig und wird am besten erreicht, indem Einsätze unmittelbar nach dem Gebrauch in 70% Isopropylalkohol (Isopropanol) getränkt werden oder eine alkoholarme Reinigungslösung. Dann ein Ultraschallbad mit einem schaumarmen Reinigungsmittel verwenden. Alternativ können die Einsätze in warmem Wasser mit einem schaumarmen Reinigungsmittel und einer autoklavierbaren Bürste gereinigt werden.

### Vorsicht

Verwenden Sie keine chemischen Desinfektionsmittel, da die Ultraschallspitzen und Drehmomentschlüssel beschädigt werden könnten.

### Nach der Reinigung

Spülen Sie die gereinigten Spitzen gründlich in warmem Wasser, um alle Chemikalien zu entfernen und dann komplett trocknen lassen. XPEDENT Ultraschallspitzen bestehen aus rostfreiem Edelstahl höchster Qualität. Daher ist die Verwendung eines Rostschutzmittels vor der Dampfsterilisation akzeptabel, obwohl dies nicht erforderlich ist. Verpacken Sie sie in geeigneten Verpackungen, Beuteln, Tablets oder Kassetten. Prüfen Sie diese mit Sporentest Sets. Biologische Überwachungsgeräte sollten MINDESTENS einmal pro Woche verwendet werden. Darüber hinaus sollte jedes Mal, wenn neue Verpackungen, neues Personal, neue Verfahren, neue Ausrüstung oder reparierte Ausrüstung verwendet werden, eine biologische Überwachung hinzugefügt werden, um zu überprüfen, ob diese Änderungen immer noch wirksam sind.

### Vorsicht

Verwenden Sie keine geschlossenen Behälter während der Sterilisation mit Dampf oder Ethylenoxid. Das Reinigungs- und Desinfektionsgerät muss von seinem Hersteller für die Reinigung und Desinfektion von zahnärztlichen Instrumenten freigegeben sein und der EN ISO 15883-1

### Sterilisieren mit Ethylenoxid

Legen Sie die getrockneten verpackten Materialien in die Einheit und arbeiten Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.

### Sterilisieren mit Dampf

Legen Sie die getrockneten verpackten Ultraschallspitze in einen Autoklaven. Empfohlene Einstellungen sind 134 Grad für 18 Minuten.

### Betreffend der Sterilisation

Ethylenoxid ist die bevorzugte Methode für die Sterilisation. Dampf Autoklavieren ist die bevorzugte Methode der Zahnmedizin. Trockene Hitze sollte nicht für Materialien verwendet werden, die mit Dampf sterilisiert werden können. Von chemischen Mitteln

1

2

wird abgeraten, da ihre Wirksamkeit nicht biologisch überwacht werden kann, zudem sind Ihre Zykluszeiten länger (ca. 6-10 Std.), und alle Spülungen und Handhabungen müssen steril erfolgen. Trockene Hitze und chemische Dampfsterilisationsmethoden werden als unwirksame Methoden mit dem Risiko der Beschädigung von Materialien betrachtet. Verwenden Sie keine Chemiklaven oder Trockenöfen zur Sterilisation von XPEDENT Ultraschallspitzen und Drehmomentschlüsseln.

### Hersteller:

Guilin Yikeshi Machine Co. Ltd  
Address: D08 High Tech Industrial Park  
Chaoyang Rd  
Qixing, Guilin  
541004 Guangxi - China  
Service phone: +86 773 5805522  
Fax: +86 773 2535275  
Email: sales@xpediency.cn  
Website: www.xpedent.com